

Sveitarfélagið Vogar

Ársreikningur
2009

Sveitarfélagið Vogar
löndal 2
190 Vogar

Kt. 670269-2649

Efnisyfirlit

Áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar	3
Áritun óháðs endurskoðanda og skoðunarmanna	4
Rekstrarreikningur	5
Efnahagsreikningur	6
Sjóðstreymisyfirlit	8
Skýringar	9

Áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga.

Rekstrarartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 604,7 millj. kr. samkvæmt ársreikningi fyrir A og B hluta, en þar af námu rekstrarartekjur A hluta 570,6 millj. kr. Álagningarhlutfall útsvars var 13,03% en lögbundið hámark er 13,28%.

Álagningahlutfall fasteignaskatts nam 0,28% í A-flokk en lögbundið hámark þess er 0,5%, í B-flokki nam álagningarhlutfallið 1,32% sem er lögbundið hlutfall og í C-flokki nam álagningarhlutfallið 1,4% en lögbundið hámark þess er 1,32%, en sveitarstjórnir hafa heimild til að hækka álagningarhlutfall í A og C-flokki um allt að 25%.

Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt ársreikningi A og B hluta var jákvæð um 349 þús. kr. og í A hluta 3,8 millj. kr. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok 2009 nam 875,9 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi, en eigið fé A hluta nam 880,9 millj. kr.

Í mars og apríl 2010 gaf Reikningsskila- og upplýsinganefnd sveitarfélaga út tvö álit. Álit 1/2010 *Færsla leigusamninga fasteigna og annarra mannvirkja í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga* og álit 2/2010 *Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga*. Reglur þessar taka gildi og skal þeim beitt við reikningsskil sveitarfélaga fyrir árið 2010. Viðeigandi færslur skulu gerðar í ársbyrjun 2010. Sveitarfélögum er heimilt að beita reglunum við reikningsskil fyrir árið 2009 og gera viðeigandi færslur í efnahagsreikningi miðað við árslok 2009. Nánari grein er gerð fyrir þessum breytingum í skýringum með ársreikningi.

Við gerð ársreiknings sveitarfélagsins fyrir árið 2009 hafa stjórnendur þess ákveðið að nýta sér framangreint heimildarákvæði og beita því framangreindum reglum við gerð ársreikningsins. Innleiðing þessara reglna hefur ekki áhrif á rekstrarreikning 2009 en leiðir til lækkunar á bókfærðu eigin fé A hluta um 606,3 millj. kr. og sömu áhrif eru á eigið fé A og B hluta.

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga fyrir árið 2009 er gefinn út hinn 26. apríl 2010 og er á þeim degi tilbúinn til afgreiðslu í bæjarstjórn í samræmi við ákvæði 72. gr. sveitarstjórnarlaga nr. 45/1998.

Vogum, 26. apríl 2010.

Bæjarstjóri:

Róbert Ragnarsson

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga fyrir árið 2009 hefur hlotið afgreiðslu bæjarstjórnar í samræmi við 72. gr. sveitarstjórnarlaga og er staðfestur og áritaður við síðari umræðu í bæjarstjórn.

Vogum, 27. maí 2010.

Bæjarstjórn:

Birgir Örn Ólafsson

Brynhildur Hafsteinsdóttir

Hörður Harðarson

Bergur Álfþórsson

Sigurður Kristinsson

Jón Elíasson

Inga Sigrún Atladóttir

Áritun óháðs endurskoðanda og skoðunarmanna

Til bæjarstjórnar Sveitarfélagsins Voga

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Sveitarfélagsins Voga fyrir árið 2009. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymisyfirlit, upplýsingar um helstu reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og glöggri framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Ábyrgðin felur í sér að skipuleggja, innleiða og viðhalda innra eftirliti sem varðar gerð og glögga framsetningu ársreikningsins, sem er í meginatriðum án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka. Ábyrgð stjórnenda nær einnig til þess að beitt sé viðeigandi reikningsskilaaðferðum og mati miðað við aðstæður.

Ábyrgð endurskoðanda

Ábyrgð okkar felst í því álit sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fáiast um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðunin felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og öðrum upplýsingum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggist á faglegu mati endurskoðandans, þar með talið á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits sem varðar gerð og framsetningu ársreiknings, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits sveitarfélagsins. Endurskoðunin felur einnig í sér mat á þeim reikningsskilaaðferðum og matsaðferðum sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu sveitarfélagsins á árinu 2009, fjárhagsstöðu þess 31. desember 2009 og breytingu á handbæru fé á árinu 2009, í samræmi við lög um ársreikninga.

Reykjavík, 26. apríl 2010.

KPMG hf.

Auðunn Guðjónsson

Lilja Dögg Karlsdóttir

Við undirritaðir kjörnir skoðunarmenn Sveitarfélagsins Voga, höfum yfirfarið ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2009. Leggjum við til að ársreikningurinn verði samþykktur.

Vogum, 26. apríl 2010.

Sigurður Rúnar Símonarson

Kristinn Sigurþórsson

Rekstrarreikningur ársins 2009

	Skýr.	A hluti		A og B hluti	
		Ársreikningur	Áætlun	Ársreikningur	Áætlun
Rekstrartekjur:					
Útsvar og fasteignaskattur	5	352.646.061	339.067.000	352.646.061	339.067.000
Framlög Jöfnunarsjóðs	5	162.457.067	148.251.000	162.457.067	148.251.000
Aðrar tekjur	5	55.514.867	49.943.000	89.656.425	81.591.000
		<u>570.617.995</u>	<u>537.261.000</u>	<u>604.759.553</u>	<u>568.909.000</u>
Rekstrargjöld:					
Laun og launatengd gjöld	6	354.516.897	342.286.000	357.025.746	342.286.000
Annar rekstrarkostnaður	7	344.697.487	325.985.000	345.185.242	330.280.000
Afskriftir	10	13.708.615	15.310.000	26.486.177	28.688.000
		<u>712.922.999</u>	<u>683.581.000</u>	<u>728.697.165</u>	<u>701.254.000</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármuna- tekna og fjármagnsgjalda		(142.305.004)	(146.320.000)	(123.937.612)	(132.345.000)
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) ..	8	146.055.559	168.905.000	124.286.374	140.945.000
Rekstrarniðurstaða	14	<u>3.750.555</u>	<u>22.585.000</u>	<u>348.762</u>	<u>8.600.000</u>

Efnahagsreikningur

		Eignir			
		A hluti		A og B hluti	
Skýr.		2009	2008	2009	2008
Fastafjármunir:					
Varanlegir rekstrarfjármunir:					
	Fasteignir og lóðir	481.658.442	201.176.050	481.658.442	201.176.050
	Götur, veitur og höfn	150.065.786	105.033.032	264.116.595	231.861.403
	Áhöld og tæki	6.097.390	8.167.896	6.097.390	8.167.896
	Leigðar eignir	773.946.591	0	773.946.591	0
	10	1.411.768.209	314.376.978	1.525.819.018	441.205.349
Áhættufjármunir og langtímakröfur:					
	Stofnframlög og eignarhlutir				
	í félögum	112.558.579	158.323.001	112.558.579	158.323.001
	Langtímakröfur	9.333.333	28.977.703	9.333.333	28.977.703
	12	121.891.912	187.300.704	121.891.912	187.300.704
	Fastafjármunir	1.533.660.121	501.677.682	1.647.710.930	628.506.053
Veltufjármunir:					
Skammttímakröfur:					
	Óinnheimtar skatttekjur	13 66.931.362	70.748.925	66.931.362	70.748.925
	Skammttímakröfur á eigin fyrirtæki	4.695.277	56.118.418	0	0
	Aðrar skammttímakröfur	13 23.143.822	25.092.133	23.229.697	25.152.633
	Næsta árs afborganir				
	langtímakrafna	12 2.990.882	2.684.728	2.990.882	2.684.728
	12	97.761.343	154.644.204	93.151.941	98.586.286
Handbært fé:					
	Innstæður Framfarasjóðs	19 1.369.225.093	1.439.192.583	1.369.225.093	1.439.192.583
	Annað handbært fé	22.625.377	2.651.208	22.625.377	2.651.208
	4j	1.391.850.470	1.441.843.791	1.391.850.470	1.441.843.791
	Veltufjármunir	1.489.611.813	1.596.487.995	1.485.002.411	1.540.430.077
	Eignir samtals	3.023.271.934	2.098.165.677	3.132.713.341	2.168.936.130
Eignir utan efnahagsreiknings 4k					

31. desember 2009

Eigið fé og skuldir

	Skýr.	A hluti		A og B hluti	
		2009	2008	2009	2008
Eigið fé:					
Eiginfjárreikningur	14	880.907.428	1.585.068.106	875.869.439	1.527.642.130
Skuldbindingar:					
Lífeyrisskuldbinding	15	68.287.247	71.447.089	68.287.247	71.447.089
Langtímaskuldir:					
Skuldir við lánastofnanir	17	297.653.087	314.569.160	427.771.652	446.872.969
Leiguskuldir	16	1.554.478.285	0	1.554.478.285	0
		<u>1.852.131.372</u>	<u>314.569.160</u>	<u>1.982.249.937</u>	<u>446.872.969</u>
Skammtímaskuldir:					
Skuldir við eigin fyrirtæki		33.644.240	20.021.041	0	0
Næsta árs afborganir langtímaskulda	17	42.610.432	38.629.130	58.087.806	52.014.548
Næsta árs afborganir leiguskulda	16	94.746.091	0	94.746.091	0
Aðrar skammtímaskuldir		50.945.124	68.431.151	53.472.821	70.959.394
		<u>221.945.887</u>	<u>127.081.322</u>	<u>206.306.718</u>	<u>122.973.942</u>
Skuldir og skuldbindingar samtals		<u>2.142.364.506</u>	<u>513.097.571</u>	<u>2.256.843.902</u>	<u>641.294.000</u>
Eigið fé og skuldir samtals		<u><u>3.023.271.934</u></u>	<u><u>2.098.165.677</u></u>	<u><u>3.132.713.341</u></u>	<u><u>2.168.936.130</u></u>
Skuldbindingar utan efnahagsreiknings					
	20				

Sjóðstreymisýfirlit árið 2009

		A hluti		A og B hluti	
	Skýr.	Ársreikningur	Áætlun	Ársreikningur	Áætlun
Rekstrarhreyfingar:					
Niðurstaða samkvæmt rekstrarreikningi	14	3.750.555	22.585.000	348.762	8.600.000
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:					
Afskriftir	10	13.708.615	15.310.000	26.486.177	28.689.000
Verðbætur og gengismunur		28.659.868	49.378.000	43.345.643	69.846.000
Tap af sölu eigna		5.000	0	5.000	0
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	15	(1.696.831)	7.700.000	(1.696.831)	7.700.000
Veltufé frá rekstri		<u>44.427.207</u>	<u>94.973.000</u>	<u>68.488.751</u>	<u>114.835.000</u>
Breytingar á rekstartengdum eignum og skuldum:					
Óinnheimtar skatttekjur, lækkun ...		3.817.563	0	3.817.563	0
Aðrar skammtímakröfur, lækkun ...		1.948.311	0	1.922.936	0
Skammtímaskuldir, (lækkun)		(17.486.027)	0	(17.486.573)	0
Greiðslur vegna lífeyrisskuldbindingar	15	(1.463.011)	(2.000.000)	(1.463.011)	(2.000.000)
Breyting á rekstartengdum eignum og skuldum		<u>(13.183.164)</u>	<u>(2.000.000)</u>	<u>(13.209.085)</u>	<u>(2.000.000)</u>
Handbært fé frá rekstri		<u>31.244.043</u>	<u>92.973.000</u>	<u>55.279.666</u>	<u>112.835.000</u>
Fjárfestingarhreyfingar:					
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	10	(48.813.856)	(240.000.000)	(48.813.856)	(270.000.000)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna		15.000	0	15.000	0
Eignarhlutir í félögum, breyting		(100.000)	0	(100.000)	0
Langtímakröfur, breyting	12	2.684.733	2.711.000	2.684.733	2.711.000
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(46.214.123)</u>	<u>(237.289.000)</u>	<u>(46.214.123)</u>	<u>(267.289.000)</u>
Fjármögnunarhreyfingar:					
Viðskiptastaða eigin fyrirtækja, breyting		9.256.560	(25.543.000)	0	0
Tekin ný langtímalán	17	0	80.000.000	0	80.000.000
Afborganir langtímalána	17	(44.279.801)	(60.431.000)	(59.058.864)	(75.836.000)
Fjármögnunarhreyfingar		<u>(35.023.241)</u>	<u>(5.974.000)</u>	<u>(59.058.864)</u>	<u>4.164.000</u>
Breyting á handbæru fé		(49.993.321)	(150.290.000)	(49.993.321)	(150.290.000)
Handbært fé í ársbyrjun		1.441.843.791	1.458.486.000	1.441.843.791	1.458.486.000
Handbært fé í árslok		1.391.850.470	1.308.196.000	1.391.850.470	1.308.196.000

Skýringar

1. Upplýsingar um sveitarfélagið

Sveitarfélagið Vogar er sveitarfélag á Reykjanesi og voru íbúar 1.195 þann 1. desember 2009. Skrifstofa sveitarfélagsins er að lóndal 2.

Mælt er fyrir um grundvallarþætti stjórnarsýslu og starfsemi sveitarfélaga í sveitarstjórnarlögum nr. 45/1998.

2. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningur Sveitarfélagsins Voga árið 2009 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga nr. 45/1998.

Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, Eignasjóð og Framfarasjóð. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Vatnsveita, Fráveita og Hafnarsjóður.

Þann 1. janúar 2008 var Framfarasjóður Sveitarfélagsins Voga stofnaður. Tilgangur hans er varsla og ávöxtun fjármuna af sölu eignarhluta sveitarfélagsins í Hitaveitu Suðurnesja hf. til lengri tíma litið. Markmiðið er að raunvextir fjármuna sjóðsins á hverjum tíma verði nýttir í rekstur og framkvæmdir sveitarfélagsins til þess að bæta þjónustu við íbúa sveitarfélagsins.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga nr. 3/2006, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn byggir í meginatriðum á sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður að því undanskildu sem fram kemur í skýringu 3.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru felld út í ársreikningi A hluta. Í ársreikningi fyrir A og B hluta eru felldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vöru og þjónustu.

3. Breytingar á reikningsskilaaðferðum

Á árinu breytti sveitarfélagið reikningsskilaaðferðum sínum á eftirfarandi hátt:

a. Færsla leigusamninga fasteigna og annarra mannvirkja

Sveitarfélagið innleiddi á árinu álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga 1/2010 *Færsla leigusamninga fasteigna og annarra mannvirkja í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga*. Innleiðing álitins fól í sér breytingu á reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins þar sem sveitarfélagið færir nú til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna fasteignir og önnur mannvirki sem það hefur leigt til sín samkvæmt leigusamningum til lengri tíma en til þriggja ára og skuldbindingu vegna leigusamnings meðal langtímaskulda. Upptaka reikningsskilaaðferðar miðaðist við 31. desember 2009 og felur í sér afturvirka beitingu reikningsskilaaðferðar á þann hátt að bókfært verð eigna og skulda færðra í efnahag vegna innleiðingar reikningsskilaaðferðar miðast við að reikningsskilaaðferð hafi verið beitt frá samningsdegi. Til samræmis við álitinu eru áhrif innleiðingar reikningsskilaaðferðarinnar færð á eiginfjárreikning 31. desember 2009 og lækkaði eigið fé sveitarfélagsins um 894,6 millj. kr. vegna þessa. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar hefur ekki áhrif á samanburðarfjárhæðir.

b. Færsla á lóðum og lendum

Sveitarfélagið innleiddi á árinu álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga 2/2010 *Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga*. Innleiðing álitins fól í sér breytingu á reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins þar sem sveitarfélagið færir nú til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna lóðir og lendum sem það hefur leigutekjur af. Lóðir og lendum sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru nú endurmetnar til gangvirðis, en þó eigi hærra verði en sem nemur núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirliggjandi leigusamningum.

3. Breytingar á reikningsskilaaðferðum, frh.

b. Færsla á lóðum og lendum, frh.

Lóðir og lendum eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar miðaðist við 31. desember 2009 og eru lóðir og lendum sveitarfélagsins endurmetnar til gangvirðis miðað við þann dag. Vegna þessa hækkaði eigið fé sveitarfélagsins um 288,4 millj. kr. Innleiðing reikningsskilaaðferðarinnar felur ekki í sér afturvirka leiðréttingu á reikningsskilum sveitarfélagsins.

4. Mikilvægar reikningsskilaaðferðir

Reikningsskilaaðferðum sem settar eru fram hér á eftir hefur verið beitt með samræmdum hætti á öllum þeim tímabilum sem birt eru í ársreikningnum, nema annað sé tekið fram.

a. Innlausn tekna

Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna heyra útsvar, fasteignaskattur og framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga, auk annarra tekna sem hafa ígildi skatta, svo sem lóðarleiga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram og kröfuréttur myndast.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við höfuðstól og skilmála vaxtaberandi krafna. Arðstekjur eru færðar til tekna þegar réttur til þeirra hefur myndast.

Hagnaður eða tap af sölu varanlegra rekstrarfjármuna er reiknað sem mismunur söluverðs og bókfærðs verðs og er hann færður í rekstrarreikning meðal rekstrartekna eða -gjalda, eftir því sem við á.

b. Færsla gjalda

Útgjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

c. Verðlags- og gengisviðmið

Eignir og skuldir, sem bundnar eru verðlagsvísitölu eða gengi erlendra gjaldmiðla eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag eða gengi í árslok. Verðlagsbreytingar og gengismunur sem myndast er færður í rekstrarreikning.

d. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en lóðir og lendum sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af, eru færðir til eignar í efnahagsreikningi á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum.

Leigðar eignir eru fasteignir sem sveitarfélagið leigir til sín samkvæmt leigusamningum sem eru að lágmarki til þriggja ára og eru ekki uppsegjanlegir af hálfu sveitarfélagsins innan árs frá upphafsdegi leigusamnings.

Kostnaðarverð leigðrar eignar telst vera gangverð hinnar leigðu eignar á samningsdegi eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra.

Þegar sveitarfélagið gerir samning um sölu og endurleigu á eign, þar sem sveitarfélagið endurleigir til sín hina seldu eign með leigusamningi sem fellur undir framangreint, er söluhagnaður sem myndast í viðskiptunum færður til lækkunar á bókfærðu verði leigueignar. Söluþap sem myndast í slíkum viðskiptum er gjaldfært á söludegi.

Við upphaflega færslu leigðra eigna í árslok 2009 er kostnaðarverð og uppsafnaðar afskriftir reiknaðar frá samningsdegi leigusamnings.

Lóðir og lendum sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru færðar á gangverði eða núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirliggjandi leigusamningum sé það lægra. Lóðir og lendum eru endurmetnar með reglubudnum hætti. Endurmat lóða og lendna er fært á eiginfjárreikning.

4. Mikilvægar reikningsskilaaðferðir, frh.:

e. Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna annarra en leigðra eigna

Afskriftir eru reiknaðar sem fastur hundraðshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til 10% niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Byggingar.....	40 ár
Hafnarmannvirki.....	10 ár
Veitukerfi.....	25 ár
Gatnakerfi.....	25 ár
Áhöld og búnaður.....	5 ár

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru ekki afskrifaðar.

f. Afskriftir leigðra eigna

Afskriftir leigðra eigna eru reiknaðar sem fastur hundraðshluti miðað við leigutíma eða nýtingartíma sé hann styttri. Sé ljóst að sveitarfélagið eignist hina leigðu eign í lok leigutíma er miðað við nýtingartíma viðkomandi eignar. Keyptur búseturéttur í leigðum eignum sem fæst endurgreiddur þegar búseturéttur fellur niður er skilgreindur sem hrakvirði hinnar leigðu eignar. Afskriftartími leigðra eigna greinist þannig:

Fasteignir.....	30-50 ár
-----------------	----------

g. Stofnframlög og eignarhlutir í félögum

Eignarhlutir í félögum og stofnframlög í byggðasamlögum eru færð á kostnaðarverði. Framlög sveitarfélagsins til byggðasamlaga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málaflokks.

h. Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar í samræmi við lánskjör. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar meðal veltufjármuna í efnahagsreikningi.

i. Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

Óinnheimtar skatttekjur, aðrar kröfur og verðbréf eru færð niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

j. Handbært fé

Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

k. Eignir utan efnahagsreiknings

Fjárfesting í landi sem ekki er leigt út og gatnagerðarframkvæmdum fyrir ársbyrjun 2002, hefur áður verið gjaldfærð og er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

l. Lífeyrisskuldbinding

Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar fyrri hluta árs 2010. Reiknuð breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 15.

Skýringar, frh.:

4. Mikilvægar reikningsskilaaðferðir, frh.:

m. Leiguskuldir

Við upphaflega skráningu skuldbindingar vegna leigusamninga er leiguskuld færð á gangvirði hinnar leigðu eignar eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra. Lágmarksleigugreiðslum er skipt í vaxtagjöld og afborganir á eftirstöðvum skulda. Vaxtagjöldunum er dreift á leigutímann miðað við virka vexti.

Lágmarksleigugreiðslur eru þær greiðslur á samningstíma sem leigutaka er skylt að greiða eða hann kann að verða krafinn um, að undanskilinni skilyrtri leigu, sem og viðhaldi, þjónustukostnaði, tryggingum og sköttum sem leigusali greiðir.

Við útreikning á núvirði lágmarksleigugreiðslu er miðað við ávöxtunarkröfu leigusala ef það er gerlegt að ákvarða hana, en ef ekki er miðað við lánskjör sveitarfélagsins af nýju fjármagni á þeim tíma sem samningur er gerður.

n. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar í efnahagsreikning í árslok eins og lánskjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

o. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Upplýsingar um ábyrgðir og skuldbindingar sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings eru birtar í skýringu 20.

p. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2009 er birt sem samanburðarfjárhæðir í rekstrarreikningi, sjóðstreymisýfirliti og skýringum.

5. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

	A hluti		A og B hluti	
	Ársreikningur 2009	Áætlun 2009	Ársreikningur 2009	Áætlun 2009
Útsvar og fasteignaskattur:				
Útsvar.....	295.769.966	287.040.000	295.769.966	287.040.000
Fasteignaskattur.....	44.747.565	40.139.000	44.747.565	40.139.000
Lóðarleiga.....	12.128.530	11.888.000	12.128.530	11.888.000
	<u>352.646.061</u>	<u>339.067.000</u>	<u>352.646.061</u>	<u>339.067.000</u>
Framlög Jöfnunarsjóðs:				
Tekjujöfnunarframlag.....	42.423.240	37.370.000	42.423.240	37.370.000
Framlag vegna fasteignaskatts.....	14.494.277	14.044.000	14.494.277	14.044.000
Framlag vegna útgjaldajöfnunar.....	47.673.689	44.156.000	47.673.689	44.156.000
Framlög vegna grunnskóla.....	51.158.323	49.162.000	51.158.323	49.162.000
Önnur framlög.....	6.707.538	3.519.000	6.707.538	3.519.000
	<u>162.457.067</u>	<u>148.251.000</u>	<u>162.457.067</u>	<u>148.251.000</u>
Skatttekjur samtals	<u>515.103.128</u>	<u>487.318.000</u>	<u>515.103.128</u>	<u>487.318.000</u>
Aðrar tekjur:				
Þjónustutekjur.....	43.049.924	38.732.000	77.191.482	70.380.000
Eignatekjur.....	3.138.719	3.565.000	3.138.719	3.565.000
Endurgreiðslur og tilfærslur.....	1.174.999	755.000	1.174.999	755.000
Aðrar tekjur.....	8.151.225	6.891.000	8.151.225	6.891.000
	<u>55.514.867</u>	<u>49.943.000</u>	<u>89.656.425</u>	<u>81.591.000</u>
Rekstrartekjur samtals.....	<u>570.617.995</u>	<u>537.261.000</u>	<u>604.759.553</u>	<u>568.909.000</u>

Skýringar, frh.:

6. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	A hluti		A og B hluti	
	Ársreikningur 2009	Áætlun 2009	Ársreikningur 2009	Áætlun 2009
Laun.....	293.601.628	279.194.000	295.669.306	279.194.000
Launatengd gjöld.....	62.440.792	53.837.000	62.881.963	53.837.000
Annar starfsmannatengdur kostnaður.....	171.308	1.555.000	171.308	1.555.000
	356.213.728	334.586.000	358.722.577	334.586.000
Lífeyrisskuldbinding, breyting.....	(1.696.831)	7.700.000	(1.696.831)	7.700.000
Laun og launatengd gjöld samtals.....	354.516.897	342.286.000	357.025.746	342.286.000

Í árslok 2009 störfuðu 95 starfsmenn hjá sveitarfélaginu í 73,6 stöðugildum.

Laun bæjarstjórnar námu 4,6 millj. kr. á árinu 2009 og laun bæjarstjóra námu 7,7 millj. kr.

7. Annar rekstrarkostnaður

Annar rekstrarkostnaður greinist þannig:

Vöru- og þjónustukaup.....	289.835.478	281.511.000	296.857.233	292.406.000
Skattar og önnur opinber gjöld	433.661	478.000	433.661	478.000
Styrkir, framlög og annar kostnaður...	54.428.348	43.996.000	47.894.348	37.396.000
Annar rekstrarkostnaður samtals.....	344.697.487	325.985.000	345.185.242	330.280.000

8. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) greinast þannig:

Vaxtatekjur og verðbætur.....	193.564.824	231.760.000	193.564.824	231.760.000
Arður af eignarhlutum.....	6.872.694	5.000.000	6.872.694	5.000.000
Vaxtagjöld og verðbætur.....	(50.670.175)	(67.855.000)	(72.439.360)	(95.815.000)
Gengismunur.....	(3.711.784)	0	(3.711.784)	0
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals.....	146.055.559	168.905.000	124.286.374	140.945.000

Skýringar, frh.:

9. Heildaryfirlit um rekstur

Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Ársreikningur 2009			Áætlun 2009
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Nettó
Aðalsjóður:				
Útsvar og fasteignaskattur		353.877.463	353.877.463	339.067.000
Framlög úr Jöfnunarsjóði		162.457.067	162.457.067	148.251.000
Félagsþjónusta	51.424.105	1.188.627	(50.235.478)	(38.039.000)
Heilbrigðismál	51.000		(51.000)	(300.000)
Fræðslu- og uppeldismál	401.976.578	29.228.997	(372.747.581)	(343.906.000)
Menningarmál	28.578.294	2.695.973	(25.882.321)	(24.905.000)
Æskulýðs- og íþróttamál	116.562.192	13.520.660	(103.041.532)	(104.627.000)
Brunamál og almannavarnir	11.146.669		(11.146.669)	(11.415.000)
Hreinlætismál	17.779.189	12.494.173	(5.285.016)	(5.964.000)
Skipulags- og byggingarmál	13.276.994	3.032.665	(10.244.329)	(7.596.000)
Umferðar- og samgöngumál	14.397.635	866.000	(13.531.635)	(4.868.000)
Umhverfismál	15.089.744	1.823.863	(13.265.881)	(10.339.000)
Atvinnumál	113.544		(113.544)	(500.000)
Framlög til B-hluta	6.600.000		(6.600.000)	(6.600.000)
Sameiginlegur kostnaður	62.332.493	1.717.909	(60.614.584)	(58.320.000)
Breyting lífeyrisskuldbindingar	(1.696.831)		1.696.831	(7.700.000)
Framlag frá Framfarasjóði		55.430.078	55.430.078	218.787.000
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	36.737.535	18.872.593	(17.864.942)	(31.314.000)
Aðalsjóður samtals	774.369.141	657.206.068	(117.163.073)	49.712.000
A hluta stofnanir:				
Eignasjóður	35.093.647	361.477.821	326.384.174	141.420.000
Framfarasjóður	387.035.471	181.564.925	(205.470.546)	(168.547.000)
Innri færslur A hluta	(429.193.301)	(429.193.301)	0	0
A hluti samtals	767.304.958	771.055.513	3.750.555	22.585.000
B hluta fyrirtæki:				
Vatnsveita	5.346.449	17.636.829	12.290.380	7.056.000
Fráveita	24.776.624	15.202.171	(9.574.453)	(17.348.000)
Hafnarsjóður	14.020.278	7.902.558	(6.117.720)	(3.693.000)
Innri færslur A og B hluta	(6.600.000)	(6.600.000)	0	0
A og B hluti samtals	804.848.309	805.197.071	348.762	8.600.000

Skýringar, frh.:

10. Varanlegir rekstrarfjármunir

a. Bókfært verð

A hluti

Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir og lóðir og lendur	Gatnakerfi	Áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2009	237.938.591	169.820.723	22.397.688	430.157.002
Afskrifað áður	(41.632.082)	(59.918.150)	(14.229.792)	(115.780.024)
Bókfært verð 1.1.2009	196.306.509	109.902.573	8.167.896	314.376.978
Víðbót á árinu	0	48.813.856	0	48.813.856
Selt á árinu	0	0	(20.000)	(20.000)
Endurmat lóða og lendna	288.359.399	0	0	288.359.399
Afskrifað á árinu	(3.007.466)	(8.650.643)	(2.050.506)	(13.708.615)
Bókfært verð 31.12. 2009	481.658.442	150.065.786	6.097.390	637.821.618
Heildarverð 31.12.2009	526.297.990	218.634.579	22.097.688	767.030.257
Afskrifað samtals	(44.639.548)	(68.568.793)	(16.000.298)	(129.208.639)
Bókfært verð 31.12.2009	481.658.442	150.065.786	6.097.390	637.821.618
Afskriftarhlutföll	0,0-2,5%	4,0%	20,0%	

Leigðar eignir greinast þannig:

	Samtals
Fært í efnahag í árslok.....	865.788.816
Heildarverð 31.12.2009	865.788.816
Fært í efnahag í árslok.....	(91.842.225)
Afskrifað samtals 31.12.2009.....	(91.842.225)
Bókfært verð 31.12.2009	773.946.591
Afskriftarhlutföll	2,0-3,3%

Samantekið:

Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í ársbyrjun.....	314.376.978
Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í árslok.....	1.411.768.209

Skýringar, frh.:

10. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.

a. Bókfært verð, frh.

A og B hluti

Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir og lóðir og lendur	Götur, veitur og höfn	Áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1. 2009	237.938.591	370.022.913	22.397.688	630.359.192
Afskrifað áður	(41.632.082)	(133.291.969)	(14.229.792)	(189.153.843)
Bókfært verð 1.1. 2009	196.306.509	236.730.944	8.167.896	441.205.349
Víðbót á árinu	0	48.813.856	0	48.813.856
Selt á árinu	0	0	(20.000)	(20.000)
Endurmat lóða og lendna	288.359.399	0	0	288.359.399
Afskrift á árinu	(3.007.466)	(21.428.205)	(2.050.506)	(26.486.177)
Bókfært verð 31.12.2009	481.658.442	264.116.595	6.097.390	751.872.427
Heildarverð 31.12.2009	526.297.990	418.836.769	22.377.688	967.512.447
Afskrifað samtals	(44.639.548)	(154.720.174)	(16.280.298)	(215.640.020)
Bókfært verð 31.12.2009	481.658.442	264.116.595	6.097.390	751.872.427
Afskriftarhlutföll	0,0-2,5%	4,0-10,0%	20,0%	

Leigðar eignir greinast þannig:

	Samtals
Fært í efnahag í árslok.....	865.788.816
Heildarverð 31.12.2009	865.788.816
Fært í efnahag í árslok.....	(91.842.225)
Afskrifað samtals 31.12.2009.....	(91.842.225)
Bókfært verð 31.12.2009	773.946.591
Afskriftarhlutföll	2,0-3,3%
Samantekið:	
Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í ársbyrjun.....	441.205.349
Varanlegir rekstrarfjármunir samtals í árslok.....	1.525.819.018

Skýringar, frh.:

10. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.

b. Fjárfesting

Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum á árinu sundurliðast þannig:

	Fjárfesting 2009	Áætlun 2009
A hluti		
Gatnagerð og skipulagsmál:		
Umhverfisverkefni, göngu- og hjóreiðastígar.....	48.813.856	50.000.000
Gatnagerð samtals	48.813.856	50.000.000
Aðrar eignir:		
Landakaup.....		190.000.000
Aðrar eignir samtals	0	190.000.000
A hluti	48.813.856	240.000.000
B hluti		
Veitukerfi.....	0	30.000.000
B hluti	0	30.000.000
A og B hluti	48.813.856	270.000.000

c. Fasteignamat og vátryggingaverð

Brunabótamat, fasteignamat og bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna skiptist þannig:

	Brunabótamat	Fasteignamat	Bókfært verð 31.12.2009
Suðurgata 5, leikskóli	142.200.000	63.628.000	72.119.663
Iöndalur 2, skrifstofa	21.550.000	9.344.000	10.212.829
Aragerði 4	10.700.000	5.000.000	741.488
Lóðir og lendum		1.029.855.000	288.359.399
Annað land			110.225.063
Gatnakerfi			150.065.786
Hafnarmannvirki			31.796.497
Veitukerfi			82.254.312
Vélar, áhöld, bifreiðar og búnaður			6.097.390
Leigðar eignir			773.946.591
			1.525.819.018

Viðlagatrygging

Samkvæmt ákvæðum laga og reglugerðar um viðlagatryggingu eru götulýsing, veitu- og hafnarmannvirki tryggð vegna náttúruhamfara. Tryggingaverðmæti fráveitu nemur í árslok 142,1 millj. kr., vatnsveitu kr. 58,5 millj. kr., götulýsing 64,0 millj. kr. og hafnar 509,8 millj. kr.

Tryggingaverð lausafjármuna

Tryggingaverð lausafjármuna greinist þannig:

	A hluti í þús. kr.	A og B hluti í þús. kr.
Grunnskóli	28.687	28.687
Leikskóli	7.602	7.602
Bókasafn	12.510	12.510
Íþróttahús og sundlaug	13.790	13.790
Skrifstofa sveitarfélagsins	5.042	5.042
	67.631	67.631

Skýringar, frh.:

11. Stofnframlög og eignarhlutir í félögum

Stofnframlög og eignarhlutir í félögum greinast þannig:

	Eignarhlutur	A hluti Bókfært verð	A og B hluti Bókfært verð
HS Orka hf.	0,10%	6.109.284	6.109.284
HS Veitur hf.	0,10%	1.334.708	1.334.708
Suðurlindir ohf.	33,33%	1.500.000	1.500.000
Eignarhaldsfélagið Fasteign hf.	0,85%	43.783.652	43.783.652
Eignarhaldsfélag Suðurnesja hf.		8.560.550	8.560.550
Landskerfi bókasafna hf.	0,14%	205.233	205.233
Bláa lónið ehf.	0,03%	200.000	200.000
Lánasjóður sveitarfélaga ohf.	0,42%	37.561.827	37.561.827
Sorpeyðingarstöð Suðurnesja sf.	5,69%	13.203.325	13.203.325
Heilsufélag Reykjaness ehf.		100.000	100.000
		<u>112.558.579</u>	<u>112.558.579</u>

12. Langtímakröfur

Breyting langtímakrafna á árinu greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Staða í ársbyrjun	31.662.431	31.662.431
Afborganir á árinu	(2.684.732)	(2.684.732)
Verðbætur	2.685.161	2.685.161
Áhrif endurflokkunar búseturéttar	(19.338.645)	(19.338.645)
Staða í árslok.....	<u>12.324.215</u>	<u>12.324.215</u>

Yfirlit um langtímakröfur:

Búseturéttur, verðbætur.....	9.333.333	9.333.333
Aðrar langtímakröfur.....	2.990.882	2.990.882
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	<u>12.324.215</u>	<u>12.324.215</u>
Næsta árs afborganir	(2.990.882)	(2.990.882)
Langtímakröfur samtals.....	<u>9.333.333</u>	<u>9.333.333</u>

Afborganir langtímakrafna greinast þannig á næstu ár:

Árið 2010	2.990.882	2.990.882
Síðar	9.333.333	9.333.333
Aðrar langtímakröfur samtals	<u>12.324.215</u>	<u>12.324.215</u>

Búseturéttur er verðtryggður með vísitölu neysluverðs og fæst greiddur við innlausn íbúða. Greiddur búseturéttur í upphafi er færður til eignar meðal leigðra eigna, en áfallnar verðbætur meðal langtímakrafna.

13. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skammtímakrafna og verðbréfa greinist þannig:

Niðurfærsla í ársbyrjun	72.000.000	72.000.000
Afskrifað á árinu	(2.623.804)	(2.623.804)
Niðurfærsla, breyting á árinu	35.831.054	35.831.054
Niðurfærsla í árslok	<u>105.207.250</u>	<u>105.207.250</u>

Skýringar, frh.:

14. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjárreikning:

	A hluti	A og B hluti
Eigið fé 1.1. 2009	1.585.068.106	1.527.642.130
Framlag til Hafnarsjóðs	(55.789.780)	0
Leiðréttir eignarhlutir í samstarfsverkefnum á Suðurnesjum	(45.864.422)	(45.864.422)
Endurmat lóða og lendna	288.359.399	288.359.399
Áhrif afturvirkra breytinga á reikningsskilaaðferðum	(894.616.430)	(894.616.430)
Rekstrarniðurstaða ársins	3.750.555	348.762
Eigið fé 31.12. 2009	<u>880.907.428</u>	<u>875.869.439</u>

Undanfarin ár hefur hluti framlaga til samstarfsverkefna sveitarfélaga á Suðurnesjum verið færður til eignar meðal áhættufjármuna. Árið 2009 var ákveðið að breyta um aðferð við færslu þessara framlaga og eru þau nú gjaldfærð í rekstrarreikningi. Samhliða því voru fyrri eignfærslur vegna þessara framlaga bakfærðar yfir eiginfjárreikning.

Áhrif afturvirkra breytinga á reikningsskilaaðferðum:

Reikningsskila- og upplýsinganefnd sveitarfélaga gaf á árinu 2010 út álit 1/2010 *Færsla leigusamninga fasteigna og annarra mannvirkja*. Innleiðing álitsins hafði í för með sér breytingu á reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins. Áhrif þess á bókfært eigið fé þann 31. desember 2009 nam 894,6 millj. kr. til lækkunar og greinast áhrif breytingarinnar þannig:

	A hluti	A og B hluti
Leigðar eignir, upphaflegt kostnaðarverð.....	865.788.816	865.788.816
Leigðar eignir, uppsafnaðar afskriftir.....	(91.842.225)	(91.842.225)
Áhrif endurflokkunar búseturéttar.....	(19.338.645)	(19.338.645)
Leiguskuldir	<u>(1.649.224.376)</u>	<u>(1.649.224.376)</u>
	<u>(894.616.430)</u>	<u>(894.616.430)</u>

15. Lífeyrisskuldbinding

Á sveitarfélaginu hvílir skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins. Reiknuð lækkun á árinu á lífeyrisréttindum er færð í rekstrarreikning og til lækkunar á lífeyrisskuldbindingunni. Greiddur lífeyrir á árinu að fjárhæð 1,5 millj. kr., er færður til lækkunar á lífeyrisskuldbindingunni. Breyting á lífeyrisskuldbindingu á árinu 2009 greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Lífeyrisskuldbinding 1.1. 2009.....	71.447.089	71.447.089
Reiknuð lækkun lífeyrisskuldbindingar á árinu.....	(1.696.831)	(1.696.831)
Greitt vegna lífeyrisskuldbindingar á árinu.....	(1.463.011)	(1.463.011)
Lífeyrisskuldbinding 31.12. 2009.....	<u>68.287.247</u>	<u>68.287.247</u>

Skýringar, frh.:

16. Leiguskuldir

Sveitarfélagið hefur gert leigusamninga um fasteignir sem færðir eru til skuldar í efnahagsreikningi. Leigusamningar eru bæði tengdir vísitölu og gengi evru. Leigusamningar greinast þannig:

	Gengistryggðir samningar	Verðtryggðir samningar	Samtals
A hluti			
Staða samninga, þ.m.t. næsta árs afborgun.....	991.097.962	658.126.414	1.649.224.376
Næsta árs afborgun.....	(58.575.781)	(36.170.310)	(94.746.091)
Langtímahluti leiguskulda.....	932.522.181	621.956.104	1.554.478.285
A og B hluti			
Staða samninga, þ.m.t. næsta árs afborgun.....	991.097.962	658.126.414	1.649.224.376
Næsta árs afborgun.....	(58.575.781)	(36.170.310)	(94.746.091)
Langtímahluti leiguskulda.....	932.522.181	621.956.104	1.554.478.285

Aðrir upplýsingar um leigusamninga:

	Leigutími	Afvöxtunarstuðull	Bókfært verð (núvirði lágmarks leigugreiðslna)
Stóru-Vogaskóli	2004-2034	7,1%	326.279.258
Stóru-Vogaskóli, viðbygging	2005-2035	7,1%	478.844.301
Íþróttahús	2006-2035	7,5%	317.366.724
Íþróttahús, viðbygging	2007-2037	6,6%	230.970.830
Íþróttahús, viðauki	2007-2037	7,6%	24.556.138
Gervigrasvöllur	2008-2038	6,9%	19.524.748
Leikskóli	2008-2038	5,6%	39.862.336
Búmenn þjónusturými	2008-2058	4,0%	192.567.963
Búmenn íbúð 106	2008-2058	3,9%	9.626.039
Búmenn íbúð 107	2008-2058	3,9%	9.626.039
			<u>1.649.224.376</u>

Leigugreiðslur vegna Stóru-Vogaskóla, íþróttamannvirkja og leikskóla koma til endurskoðunar á 5 ára fresti á leigutíma. Ef ekki nást samningar við Eignarhaldsfélagið Fasteign hf., sem er leigusali þessara eigna, um leiguverð er sveitarfélaginu heimilt að kaupa hinar leigðu eignir á framreiknuðum byggingarkostnaði.

Eignarhaldsfélagið Fasteign hf. hefur veitt sveitarfélaginu 28,5% afslátt út árið 2010 af leigugreiðslum vegna leigusamninga sem sveitarfélagið hefur gert við félagið og er tekið tillit til þess við útreikning á núvirði lágmarksleigugreiðslna í árslok 2009.

Ónúvirtar lágmarksleigugreiðslur samninga greinast þannig í þúsundum króna:

	Árið 2010	Árið 2011	Árið 2012	Árið 2013	Árið 2014	Síðar	Samtals
Stóru-Vogaskóli	19.413	28.381	28.381	28.381	28.381	551.073	684.010
Stóru-Vogaskóli, viðbygg ..	28.617	40.913	40.913	40.913	40.913	845.530	1.037.799
Íþróttahús	19.653	28.056	28.056	28.056	28.056	589.175	721.052
Íþróttahús, viðbygging	12.794	18.468	18.468	18.468	18.468	412.459	499.125
Íþróttahús, viðauki	1.494	2.143	2.143	2.143	2.143	48.921	58.987
Gervigrasvöllur	1.115	1.591	1.591	1.591	1.591	36.727	44.206
Leikskóli	1.886	2.817	2.817	2.817	2.817	66.425	79.579
Búmenn þjónusturými	8.899	8.899	8.899	8.899	8.899	384.159	428.654
Búmenn íbúð 106	438	438	438	438	438	18.893	21.083
Búmenn íbúð 107	438	438	438	438	438	18.893	21.083
Samtals	<u>94.747</u>	<u>132.144</u>	<u>132.144</u>	<u>132.144</u>	<u>132.144</u>	<u>2.972.255</u>	<u>3.595.578</u>

Greiðslur vegna leigusamninga námu 133,9 millj. kr. á árinu 2009

Skýringar, frh.:

17. Langtímaskuldir

Breyting langtímalána á árinu greinist þannig:

	Gengistryggð lán	Verðtryggð lán	Samtals
A hluti			
Staða lána í ársbyrjun	8.974.373	344.223.917	353.198.290
Afborganir af lánum	(6.417.548)	(37.862.253)	(44.279.801)
Verðbætur og gengismunur	3.711.784	27.633.246	31.345.030
Staða lána í árslok	6.268.609	333.994.910	340.263.519
A og B hluti			
Staða lána í ársbyrjun	8.974.373	489.913.144	498.887.517
Afborganir af lánum	(6.417.548)	(52.641.316)	(59.058.864)
Verðbætur og gengismunur	3.711.784	42.319.021	46.030.805
Staða lána í árslok	6.268.609	479.590.849	485.859.458

Lántaka í erlendum gjaldmiðlum er hjá innlendum fjármálastofnunum.

Yfirlit um langtímaskuldir:

	A hluti	A og B hluti
Skuldir í erlendum myntum, vextir 1,49% - 1,97%.....	6.268.609	6.268.609
Skuldir í íslenskum krónum, vextir 4,25% - 6,7%.....	333.994.910	479.590.849
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	340.263.519	485.859.458
Næsta árs afborganir	(42.610.432)	(58.087.806)
Langtímaskuldir samtals.....	297.653.087	427.771.652

Framangreind vaxtahlutföll eru í samræmi við gildandi vaxtakjör í árslok 2009.

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig á næstu ár:

Árið 2010	42.610.432	58.087.806
Árið 2011	36.361.432	51.838.806
Árið 2012	93.809.219	104.727.427
Árið 2013	31.635.343	42.553.551
Árið 2014	29.660.327	40.578.535
Síðar	106.186.766	188.073.333
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	340.263.519	485.859.458

18. Heildaryfirlit um fjárhagsstöðu A og B hluta í árslok

Eignir, skuldir og eigið fé sveitarfélagsins greinist þannig:

	Eignarhluti	Eignir	Skuldir	Eigið fé
A-hluti	100%	3.023.271.934	2.142.364.506	880.907.428
Vatnsveita	100%	40.126.804	0	40.126.804
Fráveita	100%	74.865.720	143.552.711	(68.686.991)
Hafnarsjóður	100%	32.788.400	9.266.202	23.522.198
Millifærslur, innbyrðis staða		(38.339.517)	(38.339.517)	0
Heildarstaða sveitarfélagsins 31.12.2009		3.132.713.341	2.256.843.902	875.869.439

19. Framfarasjóður Sveitarfélagsins Voga

Stofnframlag til Framfarasjóðs Sveitarfélagsins Voga var 1.256 millj. kr. í ársbyrjun 2008 en bankainnstæður sjóðsins námu alls 1.369 millj. kr. í árslok 2009 eftir ráðstöfun raunvaxta og verðbóta að fjárhæð 387,0 millj. kr. á árinu.

Yfirlit um Framfarasjóð á árinu:

Flutt frá fyrra ári.....	1.461.470.546
Ávöxtun á árinu.....	181.564.925
Ráðstöfun verðtryggingar til Eignasjóðs.....	(331.605.393)
Ráðstöfun raunvaxta til Aðalsjóðs.....	(55.430.078)
Staða í árslok.....	<u>1.256.000.000</u>

Yfirlit um stöðu Framfarasjóðs í árslok:

Innstæður á bankareikningum.....	1.369.225.093
Skuld við Aðalsjóð.....	(113.225.093)
Staða í árslok.....	<u>1.256.000.000</u>

Ákvörðun um að ganga á höfuðstól sjóðsins krefst tveggja umræðna í sveitarstjórn samkvæmt samþykktum sjóðsins. Átta vikur skulu líða milli umræðna og skal síðari umræðu lokið áður en fyrri umræða um fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fer fram. Til að tillaga um að ganga á höfuðstól hljóti samþykki skal hún njóta stuðnings meirihluta sveitarstjórnar við báðar umræður í sveitarstjórn. Bæjarráð skal afla álits óháðra sérfræðinga á nauðsyn ráðstöfunarinnar til hagsbóta fyrir íbúa sveitarfélagsins og skal það álit kynnt bæjarfulltrúum og bæjarbúum með auglýsingu og á borgarafundi áður en síðari umræða um tillöguna fer fram.

Ákveðið var á fundi bæjarstjórnar þann 19. desember 2008 að vísa til seinni umræðu tillögu þess efnis að undanþága yrði veitt frá samþykktum sjóðsins þannig að vextir árána 2008 og 2009 verði nýttir til reksturs og framkvæmda en að ekki yrði gengið á stofnframlagið. Var íbúafundur haldinn um tillöguna þann 13. janúar 2009. Var tillagan samþykkt við seinni umræðu þann 29. janúar 2009.

20. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Ábyrgðir

Sveitarfélagið ábyrgist ásamt Reykjanesbæ, Sandgerðisbæ og Sveitarfélaginu Garði greiðslur á skuldabréfum að fjárhæð um 1.404 millj. kr. vegna sameiginlegra fyrirtækja og stofnana á vegum sveitarfélaganna. Um er að ræða Sorpeyðingarstöðvar og Fjölbrotarskóla Suðurnesja. Hlutfallsleg ábyrgð sveitarfélagsins í framangreindum skuldum telst vera um 5,85% af heildarskuldunum.

Uppbygging nýs hverfis

Sveitarfélagið hefur gert samning við einkahlutafélag um uppbyggingu íbúða í Græuborgarhverfi. Samningur um uppbyggingu í hverfinu var gerður þann 6. mars 2008 og er í samræmi við útboðs- og verklýsingu fyrir hverfið frá því í apríl 2005. Samkvæmt samningunum sér einkahlutafélagið um framkvæmdir við gerð gatna, lagna, opinna svæða ofl., auk þess sem félagið mun láta af hendi og afsala til sveitarfélagsins lóðum til byggingar grunnskóla og leikskóla.

Sveitarfélagið Vogar fer með skyldur sveitarfélags gagnvart svæðunum, sem felast m.a. í því að annast um gerð svæðisskipulags, aðalskipulags og deiliskipulags, veitingu byggingarleyfa, annast byggingareftirlit og vinnu að sameiginlegum velferðarmálum fyrir væntanlega íbúa svæðanna eftir því sem lög ákveða og fært þykir á hverjum tíma.

20. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings, frh.

Önnur mál

Sveitarfélaginu hefur verið stefnt af verktaka til greiðslu skuldar að fjárhæð 15,2 millj. kr. en á móti telur sveitarfélagið sig eiga gagnkröfu á hendur stefnanda fyrir verulegum hluta kröfunnar. Stefnan var þingfest í Héraðsdómi Reykjaness þann 11. febrúar 2009. Sveitarfélagið hefur viðurkennt greiðsluskyldu að hluta og greiddi í ársbyrjun 2010 2,4 millj. kr. vegna þessa en ágreiningur er um minsmuninn. Málið verður flutt fyrir dómstólum í maí 2010.

21. Tengdir aðilar

Aðal- og varamenn í sveitarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða undir stjórn þessara aðila.

Á árinu náðu viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila eingöngu til hefðbundinnar þjónustu sem sveitarfélagið veitir og opinberra gjalda sem lögð eru á tengda aðila. Viðskiptin eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilyrði og skilmálar viðskiptanna sambærileg og við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 19. gr. sveitarstjórnarlaga.

Skýringar, frh.:

22. Lykiltölur, frh.:

Yfirlit um lykiltölur A hluta síðustu fimm ár á verðlagi hvers árs:

	2009	2008	2007	2006	2005
Í hlutfalli við rekstrartekjur:					
Útsvar	51,9 %	54,0 %	52,0 %	53,0 %	49,4 %
Fasteignaskattur	7,8 %	7,3 %	6,9 %	6,5 %	6,6 %
Framlög Jöfnunarsjóðs.....	28,5 %	29,1 %	29,6 %	29,7 %	29,4 %
Lóðarleiga.....	2,1 %	2,0 %	2,0 %	1,8 %	4,1 %
Skatttekjur samtals.....	90,3 %	92,4 %	90,5 %	91,0 %	89,5 %
Aðrar tekjur	9,7 %	7,6 %	9,5 %	9,0 %	10,5 %
Rekstrartekjur samtals	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Laun og launatengd gjöld.....	62,1 %	56,3 %	54,7 %	63,7 %	63,1 %
Annar rekstrarkostnaður.....	60,4 %	54,4 %	42,7 %	41,6 %	36,7 %
Afskriftir.....	2,4 %	2,3 %	1,6 %	1,9 %	3,1 %
Óvenjulegir liðir.....	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	(24,7%)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld.....	(25,6%)	(37,0%)	(215,0%)	5,9 %	9,0 %
	99,3 %	76,0 %	(116,0%)	113,1 %	87,2 %
Rekstrarniðurstaða, (neikvæð)	0,7 %	24,0 %	216,0 %	(13,1%)	12,8 %
Veltufé frá (til) rekstrar.....	7,8 %	36,7 %	20,3 %	(6,0%)	(3,7%)
Fjárfestingarhreyfingar.....	(8,1%)	(10,6%)	232,2 %	19,1 %	28,0 %
Í krónum á íbúa:					
Rekstur:					
Skatttekjur.....	431.049	456.031	393.823	366.263	324.954
Aðrar tekjur	46.456	37.589	41.653	36.257	50.005
Laun og launatengd gjöld	(296.667)	(277.970)	(238.005)	(263.653)	(236.594)
Annar rekstrarkostnaður	(288.450)	(268.595)	(185.789)	(167.481)	(137.474)
Afskriftir.....	(11.472)	(11.407)	(6.863)	(7.622)	(11.590)
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld).....	122.223	182.524	935.607	(23.562)	(33.657)
Óvenjulegir liðir.....	0	0	0	0	92.771
Rekstrarniðurstaða.....	3.139	118.172	940.426	(59.798)	48.415
Sjóðstreymi:					
Veltufé frá (til) rekstrar.....	36.566	179.798	97.946	(23.961)	(13.841)
Handbært fé frá (til) rekstrar	26.146	37.583	223.352	(17.563)	(13.841)
Efnahagur:					
Eignir.....	2.529.935	1.726.885	1.696.891	627.206	831.240
Eigið fé.....	737.161	1.304.582	1.176.726	218.764	375.221
Skuldir og skuldbindingar.....	1.792.774	422.303	520.165	408.442	456.019

Skýringar, frh.:

22. Lykiltölur, frh.:

Aðrar lykiltölur:	2009	2008	2007	2006	2005
Langtímaskuldir í hlutfalli við veltufé frá rekstri mælt í árum	7,66	1,60	3,18		
Veltufjárlutfall - veltufjármunir/ skammtímaskuldir.....	6,27	11,35	5,99	1,06	3,98
Eiginfjárlutfall - eigið fé/heildarfjármagn.....	0,29	0,76	0,69	0,35	0,45
Útsvarprósenta	13,03%	13,03%	13,03%	13,03%	13,03%
Fasteignaskattprósenta, A-liður	0,28%	0,28%	0,30%	0,30%	0,36%
Fasteignaskattprósenta, B-liður	1,32%	1,32%	0,88%	0,44%	
Fasteignaskattprósenta, C-liður, áður B-liður.....	1,40%	1,40%	1,50%	1,50%	1,50%
Íbúafjöldi (heimild: Hagstofa Íslands):					
Íbúafjöldi 1. desember.....	1.195	1.215	1.225	1.106	1.018
Breyting frá fyrra ári..... (1,6%)	(0,8%)	10,8 %	8,6 %	17,6 %

Skýringar, frh.:

22. Lykiltölur, frh.:

Í yfirliti þessu er borin saman ráðstöfun skatttekna til einstakra málaflokka í A hluta síðustu þrjú árin. Þjónustutekjur og aðrar tekjur sem tilheyra einstökum málaflokkum hafa verið dregnar frá gjöldum viðkomandi málaflokks. Fjárhæðir eru í þús. kr. og á verðlagi hvers árs.

	2009	Hlutfall af skattt.	2008	Hlutfall af skattt.	2007	Hlutfall af skattt.
Aðalsjóður						
Skatttekjur	516.335	100,0%	555.038	100,0%	482.434	100,0%
Félagsþjónusta	(50.235)	(9,7%)	(32.922)	(3,7%)	(17.690)	(3,1%)
Heilbrigðismál	(51)	0,0%	(561)	(0,1%)	(561)	0,0%
Fræðslu- og uppeldismál	(372.748)	(72,2%)	(346.596)	(56,5%)	(272.561)	(63,6%)
Menningarmál	(25.882)	(5,0%)	(21.446)	(4,3%)	(20.663)	(2,2%)
Æskulýðs- og íþróttamál	(103.042)	(20,0%)	(95.737)	(13,9%)	(67.248)	(15,5%)
Brunamál og almannavarnir	(11.147)	(2,2%)	(11.851)	(2,7%)	(13.058)	(1,6%)
Hreinlætismál	(5.285)	(1,0%)	(5.011)	(0,9%)	(4.343)	(1,2%)
Skipulags- og byggingarmál	(10.244)	(2,0%)	(12.798)	(3,0%)	(14.316)	(3,2%)
Umferðar- og samgöngumál	(13.532)	(2,6%)	(14.084)	(0,8%)	(3.790)	(1,0%)
Umhverfismál	(13.266)	(2,6%)	(18.225)	(2,4%)	(11.573)	(3,5%)
Atvinnumál	(114)	0,0%	(1.549)	0,1%	703	0,0%
Framlög til B-hluta	(6.600)	(1,3%)	(6.600)	(1,4%)	(6.600)	0,0%
Sameiginlegur kostnaður	(60.615)	(11,7%)	(59.108)	(9,6%)	(46.205)	(16,1%)
Breyting lífeyrisskuldbindingar	1.697	0,3%	(10.572)	(1,0%)	(5.031)	0,0%
Framlag frá Framfarasjóði	55.430	10,7%	80.077	0,0%	0	0,0%
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	(17.865)	(3,5%)	(38.074)	239,7%	1.156.176	(2,5%)
Aðalsjóður samtals	(117.164)	(22,8%)	(40.019)	239,5%	1.155.674	(13,5%)
Aðrir sjóðir í A hluta						
Eignasjóður	326.384	63,2%	(21.873)	(3,9%)	(3.652)	(0,8%)
Framfarasjóður	(205.471)	(39,8%)	205.471	37,0%	0	0,0%
A hluti samtals	3.749	0,7%	143.579	25,9%	1.152.022	238,8%

Fjárfesting A hluta á árunum 2007 til 2009 greinist þannig eftir málaflokkum í þús. kr.:

	2009	%	2008	%	2007	%
Félagsþjónusta.....	0	0,0 %	0	0,0 %	22.683	65,7 %
Skipulags- og byggingarmál	0	0,0 %	0	0,0 %	21.350	61,8 %
Sameiginlegur kostnaður	0	0,0 %	5.053	11,1 %	5.000	14,5 %
Umferðar- og samgöngumál	48.814	100,0 %	40.441	88,9 %	(14.509)	(42,0%)
	48.814	100,0 %	45.494	100,0 %	34.524	100,0 %